

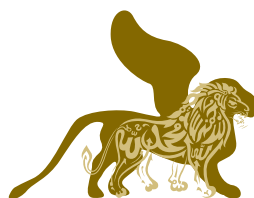
Mostra di Shamira ad Abu Dhabi

Shamira ha avuto l'onore di inaugurare ad Abu Dhabi la sua mostra di calligrafia islamica "HOLY WORDS FOR PEACE", per celebrare il semestre di presidenza italiana al Consiglio dell'Unione europea. L'evento, organizzato dall'Ambasciata d'Italia negli Emirati Arabi Uniti e dal rappresentante del Ministero dei Beni Culturali nel Golfo, ha riscosso grande successo, ricevendo il plauso sia degli ambasciatori di altre nazioni presenti, sia delle personalità intervenute in rappresentanza del mondo arabo. La stampa locale e le emittenti televisive hanno risposto con grande entusiasmo, dando molto risalto all'evento.

Shamira ha inoltre avuto modo di donare una sua opera a una delle più grandi personalità Emiratine e a un importante membro della famiglia Reale che le ha esternato sinceri complimenti e generosi apprezzamenti, nonché grande ammirazione per il fatto che una donna italiana porti innovazioni calligrafiche in una così nobile arte.



L'inaugurazione con il taglio del nastro. Shamira è con Thomas Peyker Vice Capo Missione Delegazione dell'Unione europea negli Emirati Arabi Uniti e l'Ambasciatore d'Italia Giorgio Storace.





Italian Presidency
of the Council
of the European Union italia2014.eu



To celebrate the opening of
the Italian Presidency of the Council
of the European Union

The Ambassador of Italy to the UAE
and Ms. Matelda Starace

request the pleasure of your company
at a cocktail reception
for the inauguration of the exhibition
of the Italian artist Shamira Minozzi

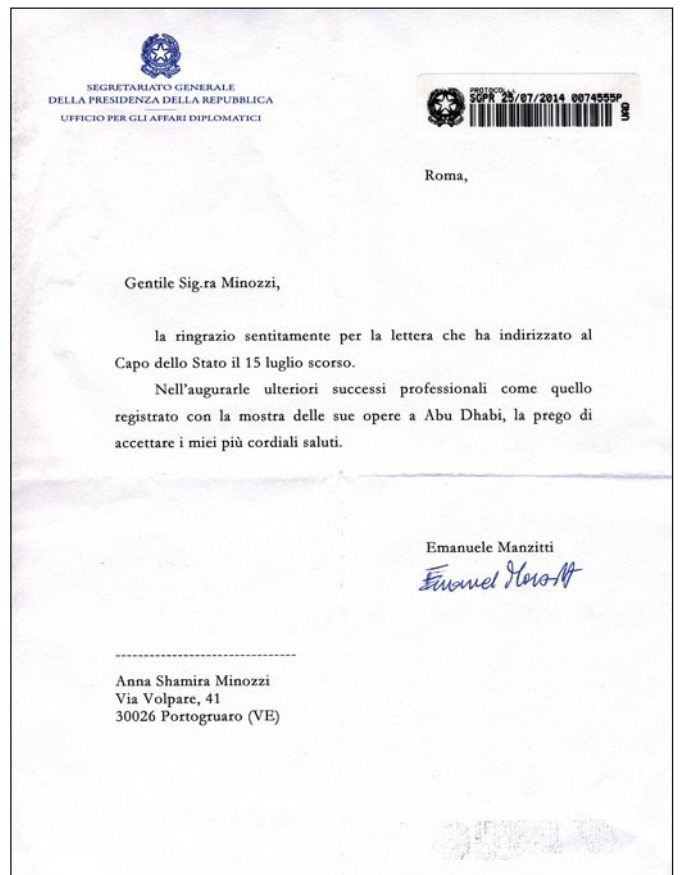
Holy Words For Peace

at the Hilton Hotel Abu Dhabi,

on Tuesday, the 1st of July 2014, at 7:30 p.m.

Regrets only: italianembassy.abudhabi@esteri.it





Shamira ha ricevuto questa lettera dal Segretariato Generale della Presidenza della Repubblica per la mostra "Holy Words For Peace" ad Abu Dhabi.



الاتحاد

صفحات متخصصة

يحمل توقيع الفنانة أنا شاميرا مونتيسي

«كلمات مقدسة من أجل السلام».. معرض يبرز تجليات الجمال العربي في إيطاليا

تاريخ النشر: الخميس 03 يوليو 2014

جهاد هديب (أبوظبي)

افتتح السفير الإيطالي في الإمارات جورجيو ستاريس، مساء أمس الأول في صالة عرض فندق هيلتون أبوظبي، معرض «كلمات مقدسة من أجل السلام» للفنانة التشكيلية الإيطالية أنا شاميرا مونتيسي الذي يستمر حتى منتصف هذا الشهر.

بدءاً، فإن المعرض بلوحاته العشرين يبدو مبالغاً بالنسبة للناظر إلى الأعمال، إذ إن هذه المرأة التي لا تتقن سوى لغتها الأم، قد أنجزت حروفيات عربية لافتة للاهتمام لجهة دقة تنفيذها ونفاذها إلى عمق الثقافة العربية والإسلامية عبر عناصر جمالية ليست متوافرة، وتحديداً في الغرب، إلا في ما تركته الحضارة العربية من عمارة



هناك. لقد صاغت أنا شاميرا مونتيسي أعمالها بإلهام كبير من عناصر تلك العمارة وألوانها وفقاً لمعانيها الروحية لتقدمها في قالب حديث لا يخلو من حس أنثوي.

في «كلمات مقدسة من أجل السلام»، تعبر الفنانة الإيطالية عن ذاتها بما يجمع بين الروحاني والمادي مثلما بين الجامد والحي وبين المنطوق والمنتخيل والمرئي واللامرئي. هناك شخص في لوحات أنا شاميرا مونتيسي في أوضاع روحانية، في حال صلاة أو دعاء، وكذلك حيوانات قريبة إلى العربي: الحصان والغزال، تتنغم بوصفها كتلة لونية على السطح التصويري مع حروفية عربية، هي غالباً آيات من القرآن الكريم، تقدم من خلالها تعبيراً تشكلياً خاصاً بها يشير إلى أي مدى تأثر الصنيع الفني لدى الفنانة بتجليات فنية وحضارية للثقافة العربية والإسلامية.

هناك ثلاثة ألوان تكاد تكون أساسية في لوحة أنا شاميرا مونتيسي: الذهبي والأخضر والأزرق، وهي الألوان ذاتها الأساسية التي استخدمت في العمارة العربية والإسلامية منذ تأسست عمارة المسجد وبرزت بوصفها معطى يجمع بين الجمالي والروحي اقترحه الثقافة العربية والإسلامية وأدخلته بقوة إلى التجربة الجمالية العالمية، حيث حملت هذه الألوان الثلاثة تلك المعاني الراقية للقيم الفلسفية الإسلامية العليا، إذ تنضاف إليها الزخرفة والحروفية العربية وما تنطوي عليه من تكرار يوحي بـ«اللانهائية» التي هي ديمومة الخالق. هذه العناصر والأفكار كلها تتداعى إلى ذهن المرء في ما يخوض تجربة جمالية مع أعمال أنا شاميرا مونتيسي في «كلمات مقدسة من أجل السلام».

عن هذه الألوان ومركزيتها في أعمال الفنانة الإيطالية، وفي صدد الإجابة عن سؤال يتعلق بمدى معرفتها بمركزية تلك العناصر في الجماليات الإسلامية، قالت أنا شاميرا لـ«الاتحاد»: «بالتأكيد، منذ اكتشفت تلك القيم الجمالية في العمارة الإسلامية، وأنا أبحث، عبر اللوحة، عن تعبير آخر معاصر لهذه الجماليات ويعبر عني شخصياً وعن قناعات خاصة لدي تجاه الثقافة العربية والإسلامية». وأضافت: «في البداية، وعندما بدأت ممارسة الرسم على هذا النحو لم أكن أتخيل أن يوماً سيأتي وأعرض أعمالاً رسمتها في معرض وأن تضمها صالة عرض، فقد كنت آنذاك مشغولة بالثقافة العربية والإسلامية والفرادة عنها في المصادر الإيطالية، وهذه المصادر لم تكن الكتب وحدها بل تلك النماذج المعمارية الإسلامية التي تركتها

الحضارة العربية والإسلامية، وما فيها من عناصر تزيينية وجمالية كالفسيفساء والزليج والزخارف بأنواعها، لدينا في إيطاليا نماذج معمارية أكثر مما قد يظن البعض، خاصة في الجنوب وبعض مدن الشمال».

وعن هذا الاهتمام بالعناصر الجمالية الإسلامية والسعي لنقلها إلى السطح التصويري وبهذا الاشتغال بدقته العالية، قالت أنا شاميرا مونتيسي: «حدث ذلك في مصر أثناء زيارة في عام 1999، شيء ما تحرك في داخلي آنذاك ثم تحول إلى قلق ولا يزال هذا القلق، الذي غدا قلقاً إبداعياً، يدفعني إلى التعبير عن نفسي بهذه الطريقة، التي أمزج فيها بين ما هو متوسطي بإرثه الجمالي والثقافي، بالتوازي مع تركته الحضارة العربية والإسلامية من نماذج جمالية في إيطاليا».

وتوقفت أنا شاميرا مونتيسي أمام لوحة ثلاثية تحمل العنوان: «الأذان» وضمها كتيّب يعود لمعرضها السابق، وقالت: «هذا هو أحدث أعمالي، عبارة عن لوحة ثلاثية قدمتها لمسجد في مدينة كاتانيا». في اللوحة الوسطى يتوسط لفظ الجلالة العمل، وإلى أسفل منه ثمة يدان مفتوحان في حال ابتهاج وتضرع وتحمل كل واحدة منهما وردة تشير إلى التقوى والإخلاص، وخلفية اللوحة عبارة عن زخرفة إسلامية فيما في الأسفل عبارة: بسم الله الرحمن الرحيم، والخلفية ذاتها تتكرر في اللوحتين المجاورتين وتحمل اللوحة اليسرى عبارة: سبحان الله، فيما تتوسط الأخرى: الحمد لله. تبدو هذه الثلاثية معبرة إلى حد بعيد عن موهبة أنا شاميرا مونتيسي، مثلما هي معبرة عن قناعاتها تجاه الثقافة العربية والإسلامية، إذ هي ناشطة معروفة في الجنوب الإيطالي في حقل نزعة الصدية بين الثقافات وتحديداً المتوسطية ومن بينها الثقافة العربية والإسلامية.

يبقى القول إنه لمناسبة معرض «كلمات مقدسة من أجل السلام»، أصدرت السفارة الإيطالية بياناً صحفياً جاء فيه أن المعرض يجيء احتفالاً بأكثر من مناسبة الأولى، منها أن إيطاليا باتت منذ مساء أمس الأول رئيساً للاتحاد الأوروبي، فيما الثانية هي قدوم شهر رمضان المبارك فكان المعرض جامعاً لهما معاً.

جريدة الاتحاد

الأربعاء 11 رمضان 1435هـ - 09 يوليو 2014م

www.alittihad.ae

إغلاق ✕

جميع الحقوق محفوظة © 2010، شركة أبوظبي للإعلام.

Domingo, 29 de Junio de 2014

EL CORREO DEL GOLFO

Primer periódico en español de Emiratos Árabes Unidos y la Península Arábiga

'Palabras Sagradas por la Paz', puente entre Europa y EAU

Written By: redaccion | 29 junio, 2014 | Posted In: Actualidad Cultura Pila-Izq Sociedad



La exposición '**Palabras Sagradas por la Paz**', organizada por la **Embajada de Italia** en los **Emiratos Árabes Unidos**, tiene como objetivo celebrar el principio de la **presidencia italiana en el Consejo de la Unión Europea de 2014**.

Italia es un puente entre Europa y el mundo árabe y la presidencia en la UE será una oportunidad muy importante para **fortalecer los lazos políticos, económicos y comerciales entre Europa, los Emiratos Árabes y otros países del CCG**.

La exposición, que se inaugurará el **próximo lunes en el Hotel Hilton de Abu Dhabi**, abrirá el semestre de la presidencia de la UE con el objetivo de agradecer el esfuerzo que Italia está llevando a cabo por mejorar aún más la relación entre Europa y los Emiratos Árabes Unidos. Además, la exposición se llevará a cabo durante el **mes de Ramadán**, un período para enriquecer la espiritualidad y promover el diálogo y la paz.

El acto incluye 20 composiciones de caligrafía islámica creadas por la **artista italiana Shamira Minozzi**.

El arte de la caligrafía incluye textos, pinturas y esculturas que trascienden el material, los cuales pueden ser apreciados incluso por aquellos que no conocen el árabe, como la buena música puede ser valorada por aquellos que no son músicos. La exposición está inspirada en particular por la **caligrafía Bismillah**, pintada con formas de mariposa, halcón o caballo, entre otras.

Un verdadero diálogo entre las diferentes culturas requiere el deseo y la curiosidad de conocerse unos a otros. Este es el mensaje de la exposición '**Palabras Sagradas por la Paz**', base de la presidencia italiana en la Unión Europea.

Shamira Minozzi es un artista italiano inspirado en la caligrafía islámica y es el creador de composiciones caligráficas innovadoras.